



# **BradyPrinter S3000**

## **Manual del usuario**

## Derechos de autor y marcas comerciales

### Exención de responsabilidad

Este manual es propiedad de **Brady** Worldwide, Inc. (en adelante “**Brady**”) y puede ser revisado cada cierto tiempo sin previo aviso. **Brady** renuncia a cualquier responsabilidad de ofrecerle tales revisiones, si las hubiese.

Este manual se publica con todos los derechos de autor reservados. Ninguna porción de este manual puede copiarse ni reproducirse por medio alguno sin el consentimiento previo por escrito de **Brady**.

Aunque se han tomado todas las precauciones durante la preparación de este documento, **Brady** no asume responsabilidad alguna ante ninguna parte por pérdidas o daños ocasionados por errores u omisiones, por afirmaciones resultantes de negligencia, accidentes o cualquier otra causa. Asimismo, **Brady** no asume responsabilidad alguna que surja de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito aquí, ni ninguna responsabilidad por daños incidentales o indirectos que surjan del uso de este documento. **Brady** renuncia a cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

**Brady** se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso a cualquier producto o sistema descrito aquí para la mejora de la fiabilidad, el funcionamiento o el diseño.

### Marcas comerciales

Todas las marcas o nombres de productos a los que se hacen referencia en este manual son marcas comerciales (™) o marcas comerciales registradas (®) de sus respectivas empresas u organizaciones.

© 2018 **Brady Corporation**. Todos los derechos reservados.

## Garantía de Brady

Nuestros productos se venden con en el entendimiento de que el comprador los pondrá a prueba en su uso real y determinará por sí mismo su adaptabilidad a los usos previstos. Brady garantiza al comprador que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra, pero limita sus obligaciones bajo esta garantía al reemplazo del producto cuando Brady considere que dicho producto presentaba defectos en el momento de la venta por parte de Brady. Esta garantía no se extiende a ninguna persona que haya obtenido el producto del comprador.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD DE PARTE DE BRADY. BRADY NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE PÉRDIDAS, DAÑOS, GASTOS O DAÑOS INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO QUE SE DERIVEN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS BRADY.

## Seguridad y entorno

Lea y entienda este manual antes de utilizar la BradyPrinter S3000 por primera vez. Este manual describe todas las funciones principales de la impresora.

### Precauciones

Antes de usar la BradyPrinter S3000, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Lea todas las instrucciones detenidamente antes de utilizar la impresora y realizar cualquier procedimiento.
- No coloque la unidad sobre una superficie o soporte inestable.
- No coloque ningún objeto sobre la unidad.
- No permita que exista ningún tipo de obstrucción en la parte superior.
- Utilice siempre la impresora en un área perfectamente ventilada. No bloquee las ranuras ni la apertura de la unidad, ya que se proporcionan para su ventilación.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación que se indica en la etiqueta de clasificación.
- Utilice exclusivamente el cable de alimentación que se proporciona con la unidad.
- No coloque ningún objeto encima del cable de alimentación.

## Asistencia técnica y registro

### Información de contacto

Para obtener asistencia técnica o realizar reparaciones, localice su oficina regional de asistencia técnica de Brady en una de las siguientes páginas web:

- **Estados Unidos:** [www.bradyid.com](http://www.bradyid.com)
- **Europa:** [www.bradyeurope.com](http://www.bradyeurope.com)
- **Asia-Pacífico:** [www.brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](http://www.brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)
- **Australia:** [www.bradyid.com.au](http://www.bradyid.com.au)
- **Canadá:** [www.bradycanada.ca](http://www.bradycanada.ca)
- **Latinoamérica:** [www.bradylatinamerica.com](http://www.bradylatinamerica.com)

### Información de registro

Para registrar su impresora, diríjase a:

- [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register)
- **Australia:** [www.bradyid.com.au/register](http://www.bradyid.com.au/register)
- **China:** [www.brady.com.cn/membercenter/register\\_product.aspx](http://www.brady.com.cn/membercenter/register_product.aspx)

### Reparación y devolución

Si, por cualquier motivo, necesita devolver la BradyPrinter S3000 para su reparación, póngase en contacto con la asistencia técnica de Brady para obtener información sobre la reparación y el reemplazo.

## Convenciones del documento

Cuando utilice este manual, es importante que entienda las convenciones utilizadas en él.

- Todas las acciones que puede realizar el usuario aparecen resaltadas en **negrita**.
- Las referencias a los menús, los cuadros de diálogo, los botones y las pantallas aparecen en *cursiva*.

# Índice

## 1 • Introducción

<b>Características y funciones</b> .....	<b>1</b>
<b>Aplicaciones compatibles</b> .....	<b>2</b>
<b>Especificaciones del sistema</b> .....	<b>2</b>
<b>Acciones de los botones</b> .....	<b>2</b>

## 2 • Configuración

<b>Desembalaje e instalación de la impresora</b> .....	<b>3</b>
Contenido de la caja .....	3
Componentes de la impresora .....	4
<b>Alimentación</b> .....	<b>5</b>
Configuración .....	5
Modo de ahorro de energía .....	5
Activación del modo de suspensión de la impresora .....	6
Activación de la impresora desde el modo de suspensión .....	6
Reinicio de la impresora .....	6
<b>Instalación o sustitución de suministros</b> .....	<b>7</b>
Cinta .....	7
Instalación o sustitución de suministros .....	8
<b>Reciclaje de los cartuchos de cinta y etiquetas</b> .....	<b>10</b>
Desmontaje del cartucho de cinta .....	10
<i>Componentes reciclables</i> .....	11
Desmontaje del cartucho de etiquetas .....	12
<i>Componentes reciclables</i> .....	13
<b>Conexión de la impresora</b> .....	<b>14</b>
Configuración de una conexión USB directa .....	14
<b>Configuración de los valores predeterminados del sistema</b> .....	<b>15</b>

## 3 • Impresión de etiquetas

<b>Navegación y estado</b> .....	<b>16</b>
Información sobre los materiales .....	16
<b>Creación de etiquetas</b> .....	<b>17</b>
<b>Ajustes de impresión</b> .....	<b>17</b>
Energía de impresión .....	17
Desviación horizontal .....	18
Desviación vertical .....	18
Velocidad de impresión .....	18
Opciones de corte .....	18
<b>Impresión de etiquetas</b> .....	<b>19</b>
Alimentación y corte del material de etiqueta .....	19

<b>4 • Uso de las herramientas del sistema</b>	
Instalación de actualizaciones de firmware .....	20
<b>5 • Mantenimiento</b>	
Visualización de la información del sistema.....	21
Operaciones previas al mantenimiento .....	21
<b>Limpieza de la impresora</b> .....	<b>23</b>
Limpieza de residuos de la impresora .....	23
Limpieza de la pantalla .....	23
Limpieza de la hoja de la cuchilla .....	24
Limpieza de los sensores .....	26
Limpieza del área de salida de la hoja de la cuchilla .....	27
Limpieza del polvo .....	28
Limpieza del cabezal de impresión .....	28
<b>Sustitución del limpiador del suministro</b> .....	<b>29</b>
<b>Eliminación de atascos</b> .....	<b>30</b>
Atasco de la impresora .....	30
Atasco de la cuchilla .....	30
<b>6 • Solución de problemas</b>	
<b>A • Cumplimiento normativo</b>	
<b>Cumplimiento y aprobaciones de agencias</b> .....	<b>34</b>
United States .....	34
<i>FCC Notice</i> .....	34
Canada .....	35
México .....	35
Europa .....	35
<i>Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i> .....	35
<i>Directiva relativa a las pilas 2006/66/CE</i> .....	36
Turkey .....	36
China .....	36
Taiwan .....	36
<b>B • Licencia</b>	
<b>Contrato de licencia de usuario final para Microsoft Windows CE©</b> .....	<b>37</b>

# 1 Introducción

---

Gracias por adquirir la BradyPrinter S3000, que puede utilizar para crear e imprimir etiquetas y señales industriales con un aspecto profesional. Todo lo que tiene que hacer es:

- Instalar un cartucho de cinta. Puede elegir entre una gran variedad de cintas de un solo color.
- Instalar un cartucho de tinta. Puede elegir anchuras de 12,7 mm a 101,6 mm (de 0,5 pulg. a 4 pulg.), y hay disponible una gran variedad de colores, estilos y materiales.
- Enviar las etiquetas para su impresión desde el software de etiquetado.

Las etiquetas y las cintas de Brady Corporation están programadas con la capacidad necesaria para comunicarse con la impresora y el software, lo que le permite aprovechar el sistema al máximo.

## Características y funciones

A continuación, se incluyen algunas de las características que hacen que este sistema resulte fácil de utilizar y cuenta con todo lo necesario para satisfacer sus requisitos de creación de etiquetas:

- Unidad de pequeño tamaño y ligera (aproximadamente 5,2 kg [11,5 lb]), idónea para su escritorio.
- Entrada a través de la pantalla táctil LCD a color.
- Impresión de trabajos en un solo color a 300 ppp con una anchura de hasta 101,6 mm (4 pulg.) y un largo de hasta 1,5 m (60 pulg.)
- Amplia variedad de colores de cinta.
- Carga fácil de suministros de cinta y etiqueta.
- Suministros de cintas continuos y troquelados en una gran variedad de materiales de alto rendimiento.
- Impresión de etiquetas desde un PC.
- Cuchilla automática.

## Aplicaciones compatibles

La BradyPrinter S3000 es compatible con el software de escritorio Brady® Workstation.

Cuando se utiliza con el software Brady Workstation, la impresora reconocerá automáticamente todos los materiales activados y compatibles que tengan una anchura de hasta 101,6 mm (4 pulg.). Para obtener información sobre el funcionamiento de la impresora con otro software, consulte la documentación de la aplicación.




**Nota:** Solamente los suministros de la BradyPrinter S3000 funcionarán con esta impresora.

## Especificaciones del sistema

- **Peso:** 5,2 kg (11,5 lb)
- **Dimensiones** (en almacenamiento): 22,9 x 30,5 x 24,1 cm (9 x 12,0 x 9,5 pulg.)
- **Temperatura de funcionamiento:** de 10 a 40 °C (de 50 a 104 °F)
- **Humedad relativa:** del 10 % al 80 % (sin condensación)
- **Almacenamiento:** de -20 a 50 °C (de -4 a 122 °F) con una humedad relativa del 15 % al 90 % (sin condensación)
- **Tensión:** 100-240 V CA, 50/60 Hz, 2 A
- **Resolución de impresión:** 11,8 pt/mm, 300 ppp
- **Tamaño de la etiqueta de salida:** de 12,7 a 101,6 mm (de 0,5 a 4 pulg.)
- **Longitud máxima de etiqueta** (continua): 1,5 m (60 pulg.)

## Acciones de los botones

Hay tres botones físicos en la parte frontal de la impresora. Sus funciones se describen a continuación.

-  El botón de encendido enciende y apaga la impresora, y también se utiliza para activar el modo de suspensión (consulte la [página 6](#)).
-  El botón Alimentar hace que avance la etiqueta. Para obtener más información, consulte la [página 19](#).
-  El botón Cortar le permite cortar manualmente la etiqueta.



## 2 Configuración

---

### Desembalaje e instalación de la impresora

Desembale e inspeccione detenidamente las superficies (interiores y exteriores) de la impresora, así como el sistema de etiquetado, para comprobar que no hayan sufrido daños durante el transporte.

**Nota:** Asegúrese de extraer cualquier protección de transporte colocada en el cabezal de impresión y la cubierta.

#### Contenido de la caja

- BradyPrinter S3000
- CD de documentación, que incluye la Guía de inicio rápido electrónica, el Manual del usuario electrónico y enlaces a páginas web
- Cable de alimentación
- Cable USB tipo B
- “Guía de inicio rápido” impresa
- Kit de limpieza

**Nota:** Conserve el embalaje original, incluida la caja, en caso de que fuera necesario devolver la impresora.



**¡PRECAUCIÓN!** Si envía la impresora, consulte con el transportista para obtener información sobre las normas de envío estatales, federales, municipales e internacionales relativas a la batería de iones de litio contenida en la impresora.

## Componentes de la impresora



- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 Pantalla (con pantalla táctil)  | 2 Botón de encendido               |
| 3 Cubierta  | 4 Conducto de salida de etiquetas  |
| 5 Limpiador del suministro  | 6 Guías del suministro             |
| 7 Rollo de suministro de etiqueta   | 8 Cuchilla                         |
| 9 Cartucho de cinta   | 10 Puerta del cabezal de impresión |
| 11 (a) Puertos USB,<br>(b) conector para el cable de alimentación e<br>(c) interruptor de encendido |                                    |

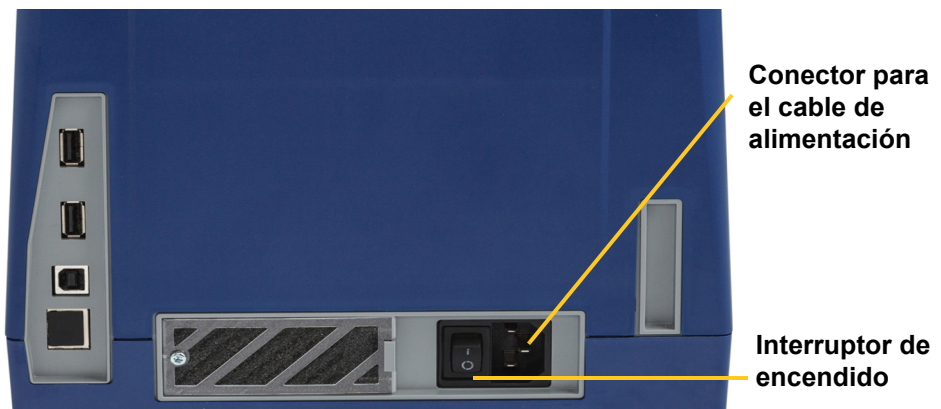
**Nota:** La impresora está equipada con una fuente de alimentación universal y se puede utilizar con una tensión de alimentación de 100 a 240 V y de 50 a 60 Hz. La impresora detecta el tipo de tensión y se ajusta automáticamente a la fuente de alimentación.

# Alimentación

## Configuración



1. Conecte el cable de alimentación a la impresora en el lugar indicado.
2. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de corriente de CA.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido. La impresora se enciende automáticamente y muestra la página Inicio. A continuación, se muestran el tamaño y el color de los suministros instalados actualmente, así como otros indicadores de estado.

**Nota:** Si no hay cinta o etiquetas instaladas, el sistema muestra de manera predeterminada cinta negra y etiquetas continuas de color blanco con una anchura de 101,6 mm (4 pulg).



## Modo de ahorro de energía


Cuando la impresora está enchufada, puede mantenerla en un estado de disponibilidad todo el tiempo para que el software pueda encontrarla. O puede optar por ahorrar energía, de modo que la impresora se apague automáticamente después de un periodo de inactividad.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Toque **Configuración**. 
3. Pulse **Configuración del sistema > Modo de ahorro de energía**.
4. Seleccione **Alimentación de CA**.
5. Deslice el punto indicador de tiempo hacia la izquierda (disminución) o hacia la derecha (aumento) para establecer la duración del tiempo inactivo que debe transcurrir antes de que la impresora se apague automáticamente. De forma alternativa, puede pulsar el botón Menos (-) para disminuir el tiempo o el botón Más para (+) aumentarlo.
6. Toque  para volver a la pantalla Inicio.

## Activación del modo de suspensión de la impresora


Cuando el sistema está en suspensión, la pantalla se apaga y el sistema entra en un estado de bajo consumo energético, pero no requiere un encendido en frío para volver a encenderse. En este estado, puede tocar la pantalla o presionar el botón de encendido para que el sistema vuelva al mismo estado en el que estaba antes de entrar en un modo con un menor consumo energético. Cuando la impresora está en modo de suspensión, el botón de encendido se ilumina en color verde.

**Nota:** Para apagar completamente la impresora, mantenga presionado el botón de encendido durante más de dos segundos.

1. Cuando la impresora esté encendida, mantenga presionado  durante unos dos segundos.
2. Si hay cambios sin guardar en el archivo actualmente activo, se le solicitará que guarde el archivo de etiqueta actual.


## Activación de la impresora desde el modo de suspensión

Si no toca la pantalla ni el teclado durante un periodo de tiempo definido, el sistema apaga la pantalla y activa el modo de bajo consumo energético. Cuando el modo de suspensión está activo, el botón de encendido se ilumina en color verde. La etiqueta actual y la configuración se conservan.

1. Pulse  o toque la pantalla.
2. Continúe con las actividades de etiquetas.

## Reinicio de la impresora

Siga este procedimiento para reiniciar la impresora:

1. Mantenga presionado  durante al menos 5 segundos. El sistema realiza el proceso de inicialización e inicia la impresora.
2. Cuando se muestre la página *Inicio*, continúe con las actividades de etiquetas.

## Instalación o sustitución de suministros

Los cartuchos Brady y de cinta utilizan una “célula inteligente” para definir y realizar un seguimiento de la información. El sistema reconoce automáticamente la cinta instalada.

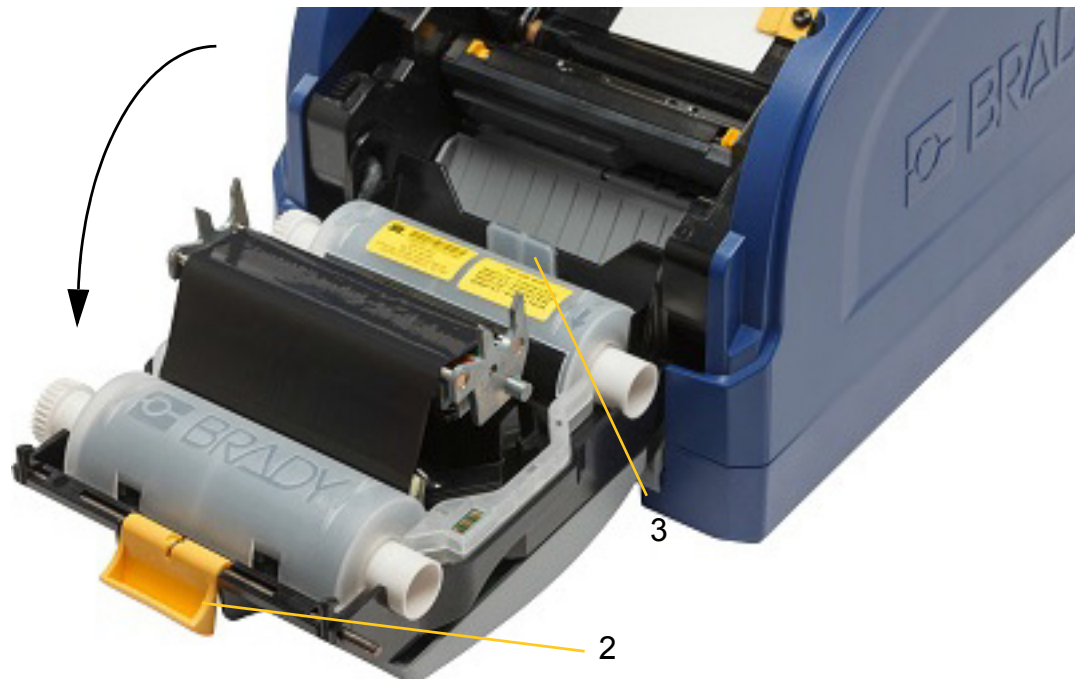
**Nota:** La impresora puede estar apagada o encendida en el momento de cambiar los suministros.

### Cinta

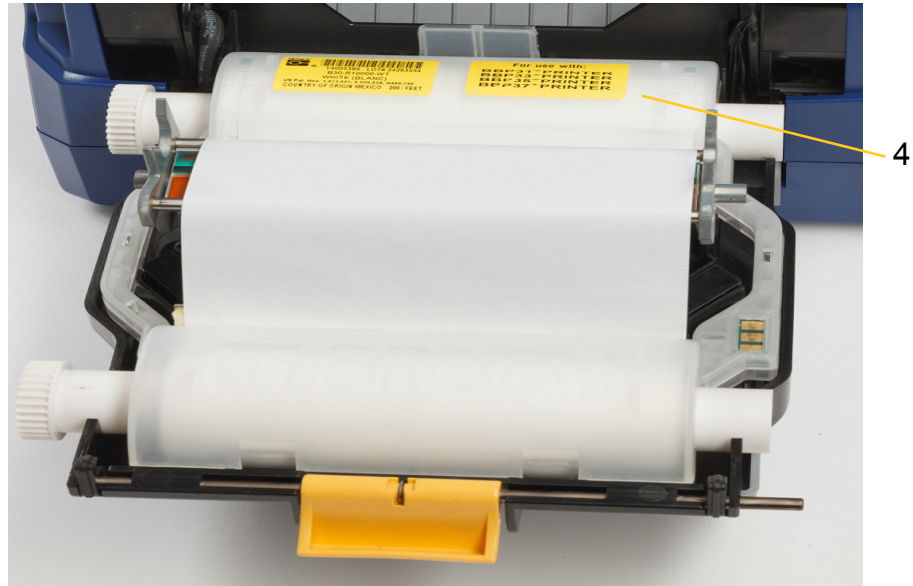
1. Para extraer la cinta, abra la cubierta.




2. Libere el pestillo de la puerta del cabezal de impresión [2] y gírela para abrirla.
3. Libere el pestillo del cartucho de cinta [3] y levante el cartucho de cinta para extraerlo.



4. Coloque el cartucho de cinta con la cinta sobre el cabezal de impresión (con la etiqueta del producto orientada hacia la máquina) y, a continuación, encájelo en su lugar.



5. Cierre la puerta del cabezal de impresión y fije el pestillo.
6. Cierre la cubierta.
7. Si la impresora estaba en suspensión, pulse . El sistema detecta los suministros instalados, configura los colores de la etiqueta y de la cinta, e indica el tamaño de la cinta y la cantidad de suministros restante.

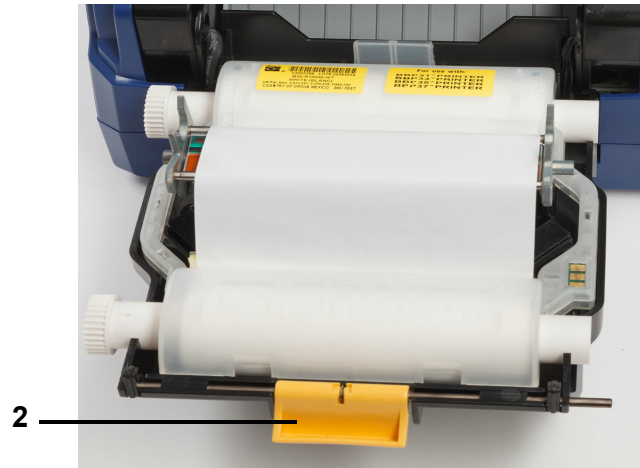
## Instalación o sustitución de suministros

1. Abra la cubierta.



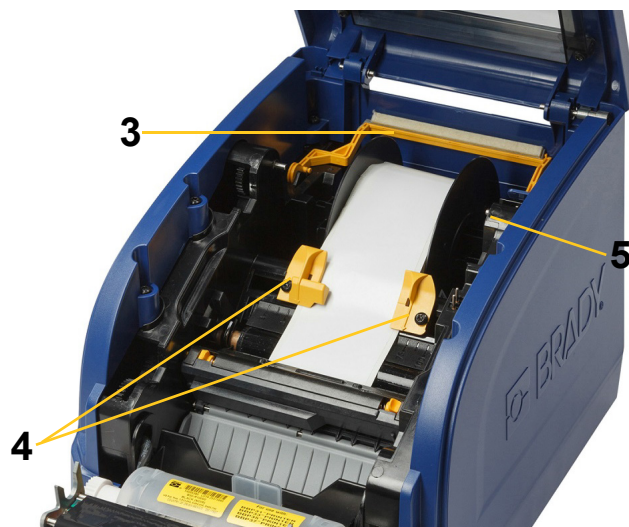



- Libere el pestillo de la puerta del cabezal de impresión [2] y gírela para abrirla.



- Si el limpiador del suministro [3] está activado, deslícelo hacia la parte posterior.
- Deslice las guías del suministro amarillas [4] hasta que queden totalmente abiertas.
- Extraiga el suministro existente, si está instalado. Para ello, tire del cartucho de la impresora.
- Inserte el cartucho nuevo hasta que los extremos del eje descansen en las ranuras del soporte [5].
- Alimente las etiquetas desde la parte superior del rollo hasta que quede justo después del rodillo de goma negro.
- Cierre las guías del suministro hasta que toquen el borde del forro del suministro con las etiquetas situadas debajo de las guías.
- Mueva el limpiador del suministro hasta colocarlo sobre el material de impresión.

**Nota:** No todas las etiquetas requieren el uso del limpiador del suministro. Instale el limpiador solo si resulta necesario para las etiquetas instaladas.



- Cierre la puerta del cabezal de impresión y fije el pestillo y, a continuación, cierre la cubierta.
- Si la impresora estaba en suspensión, pulse . El sistema detecta los suministros instalados, configura los colores de fondo y de primer plano, e indica el tamaño de la cinta y la cantidad de suministros restante.





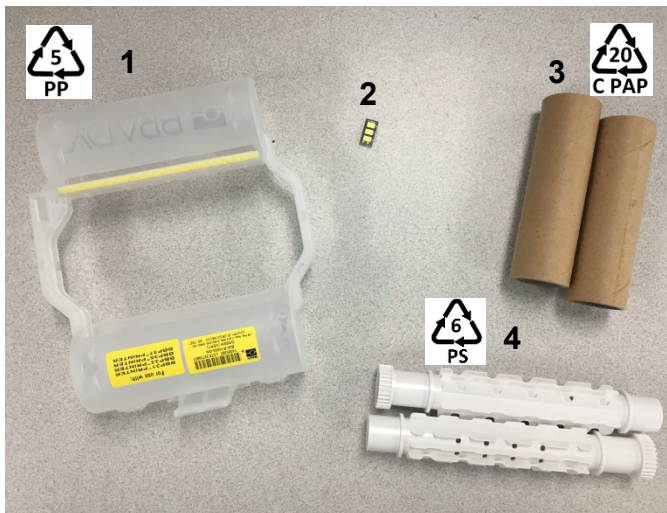
2. Inserte la hoja del destornillador junto a cada lengüeta a lo largo de la unión de ambas mitades del cartucho y haga palanca para separar las mitades.

Repita este proceso en ambos lados del cartucho hasta que todas las lengüetas se hayan levantado y el cartucho se abra.

3. Extraiga la célula inteligente de su ranura.
4. Desenrolle la cinta de los carretes y despegue el final de la cinta de los cilindros de cartón.
5. Extraiga los carretes de la cinta del interior de los cilindros de cartón.



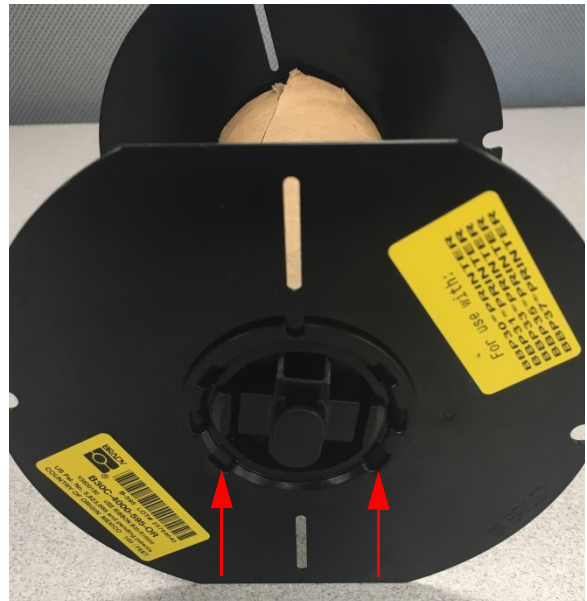
### Componentes reciclables



N.º	Componente	Material	Contenedor de reciclaje
1	Cartucho de cinta (opaco)	PP	PP n.º 5
2	Célula inteligente	Electrónico	Residuos electrónicos
3	Cilindro de cartón	Cartón	C PAP n.º 20
4	Carretes de la cinta (blanco)	ABS	PS n.º 6

## Desmontaje del cartucho de etiquetas

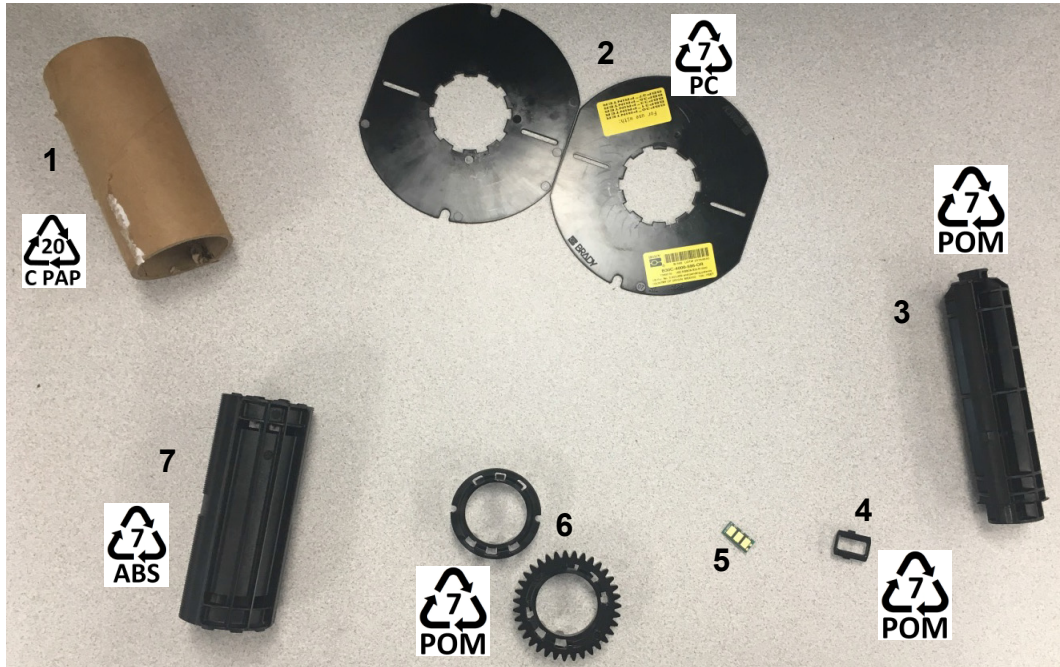
1. Aplique presión sobre las **lengüetas de liberación** simultáneamente con los pulgares mientras empuja el cilindro central hasta que las lengüetas se suelten y el cilindro central se desbloquee.
2. Extraiga el cilindro suelto del cartucho de etiquetas.
3. Coloque la hoja del destornillador en el **soporte de célula inteligente** y haga palanca para extraerlo del cilindro.
4. Extraiga la célula inteligente del soporte de plástico.



5. Coloque la hoja del destornillador entre las guías planas del cartucho y el **tope de bloqueo**. Gire el destornillador y continúe con este proceso alrededor del tope de bloqueo hasta que quede suelto.
6. Repita este proceso en el otro extremo del cartucho.
7. Extraiga el tubo de cartón. Para ello, extraiga el núcleo central del tubo o corte el tubo para separarlo del núcleo.



**Componentes reciclables**



N.º	Componente	Material	Contenedor de reciclaje
1	Tubo de cartón	Cartón	C PAP n.º 20
2	Guías del cartucho	PC	PC n.º 7
3	Cilindro central	POM	POM n.º 7
4	Soporte de la célula inteligente	POM	POM n.º 7
5	Célula inteligente	Electrónico	Residuos electrónicos
6	Topes de bloqueo	POM	POM n.º 7
7	Núcleo central	ABS	ABS n.º 7

## Conexión de la impresora

### Configuración de una conexión USB directa

Para comunicarse directamente a través de un cable USB, el controlador del dispositivo USB deberá estar instalado en el ordenador. Una vez que la conexión se haya establecido, el ordenador detecta e instala el controlador USB automáticamente, si todavía no está instalado.

1. Conecte el cable USB a la impresora y al ordenador.
2. Encienda la impresora.  
En el ordenador, aparecerá el mensaje emergente “*Nuevo hardware encontrado*” en la esquina inferior derecha de la pantalla y se iniciará el asistente de instalación del controlador de impresión.
3. En el asistente, haga clic en **Instalar el software automáticamente** (si no aparece ya seleccionado).
4. Haga clic en **Siguiente**.  
Se instalará el controlador de impresión. Este proceso tardará un par de minutos.
5. Cuando se haya completado, haga clic en **Finalizar** en el asistente.

La BradyPrinter S3000 ya está lista para recibir información del programa de etiquetas del ordenador.

Cuando vaya a imprimir desde el ordenador, la impresora deberá estar conectada al ordenador a través del cable USB. Verifique que ha seleccionado la BradyPrinter S3000 en el cuadro de diálogo de impresión del programa de etiquetas.




## Configuración de los valores predeterminados del sistema

Los valores predeterminados son valores de configuración habituales que se asignan previamente para que el sistema se pueda utilizar tan pronto como se conecte a la alimentación (p. ej., la fecha y la hora están configuradas con la fecha y hora local). Si cambia los valores predeterminados, puede establecer los valores de configuración de acuerdo con sus requisitos concretos.

Los valores predeterminados que configure aquí seguirán en vigor incluso cuando se desconecte la alimentación de la impresora y durante las actualizaciones.

Para configurar o modificar alguno de estos valores, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Toque **Configuración**. 
3. Seleccione **Configuración del sistema**.
4. Seleccione el valor que desea modificar.
  - **Idioma**
    - Seleccione el idioma en el que desee que la impresora muestre los mensajes.
  - **Fecha y hora**
  - **Modo de ahorro de energía** (consulte la [página 5](#))



## 3 Impresión de etiquetas

### Navegación y estado



Toque el botón Inicio en cualquier momento para volver a la pantalla Inicio.



Al navegar por los distintos menús, toque el botón Atrás para volver a la página anterior.



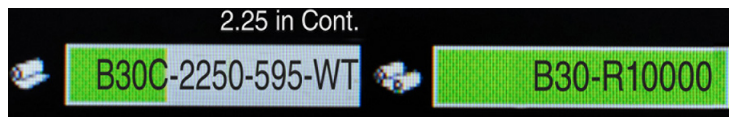
En la pantalla Inicio, toque las flechas para desplazarse hacia la izquierda o la derecha.

Los iconos de estado de la impresora y del material que aparecen en la barra de estado de la parte inferior de la pantalla Inicio proporcionan la siguiente información:

Icono	Significado
	El texto que se muestra encima de este icono indica el material de etiqueta que está instalado en la impresora.
	La impresora no puede leer la célula de memoria del rollo de etiquetas. Puede que no haya etiquetas instaladas, que se hayan instalado de forma incorrecta o que la célula de memoria haya sufrido daños.
 intermitente	La impresora está recibiendo datos desde el software Brady Workstation.

### Información sobre los materiales

Para ver información detallada sobre los suministros instalados, haga clic en el número de pieza de la cinta o la etiqueta en la barra de estado o abra la pantalla *Información sobre los materiales*.



## Creación de etiquetas

Para crear archivos de etiqueta, utilice el software Brady Workstation. Al iniciar el proceso de creación de una etiqueta, debe especificar la impresora. Esto permite que el software proporcione funciones específicas de su impresora. Además, el software detecta automáticamente la cinta y las etiquetas instaladas en la impresora.

Para obtener asistencia sobre el uso del software, consulte la documentación incluida con el software.


## Ajustes de impresión

A medida que imprime etiquetas, tenga en cuenta lo siguiente:

- La impresora corta entre etiquetas o al final del trabajo en función de la configuración de corte seleccionada.
- Si no hay cinta o etiquetas instaladas, la impresión no se inicia y se le solicitará que instale los suministros.
- Si abre la puerta del cabezal de impresión durante la operación de impresión, la impresión se detiene y se muestra un mensaje que le solicita que cierre el módulo. A continuación, se cancela el trabajo de impresión. Para imprimir las etiquetas, debe reiniciar el trabajo de impresión.

Esta configuración se aplicará a todos los trabajos de impresión. Si desea cambiar la configuración para un solo trabajo, asegúrese de restablecer los valores predeterminados cuando haya terminado.

Para establecer cualquiera de las seis configuraciones que se indican a continuación, empiece por realizar lo siguiente:

1. En la pantalla *Inicio*, toque **Configuración**. 
2. Seleccione **Ajustes de impresión**.
3. Seleccione el ajuste de impresión que desea modificar.

**Nota:** El botón Restablecer valores predeterminados restablece los valores predeterminados de fábrica.

## Energía de impresión

Utilice el control deslizante para ajustar la claridad u oscuridad de la impresión. Imprima una etiqueta para comprobar la configuración.

La configuración de la energía de impresión define el nivel de calor que se aplica al cabezal de impresión al imprimir una etiqueta. Cuanto más oscura sea la energía de impresión, más tinta se transfiere a la etiqueta. La célula inteligente establece automáticamente la configuración de energía de impresión óptima para el material de impresión instalado y solo se debe cambiar en caso de experimentar problemas. Por ejemplo, si la impresión presenta manchas, es recomendable aumentar la energía de impresión para garantizar que se transfiera una mayor cantidad de tinta de la cinta a la etiqueta. Por el contrario, si la cinta se pega o se rompe durante la impresión, es posible que la energía de calentamiento sea demasiado elevada y que, por tanto, sea necesario reducirla.



**¡PRECAUCIÓN!** La impresión constante a altos niveles de energía puede ocasionar atascos en la impresora u otros errores de impresión, así como reducir la vida útil general del cabezal de impresión.

**Nota:** La configuración de la energía de impresión seleccionada se aplicará a todos los trabajos de impresión posteriores que utilicen el material de impresión instalado actualmente. Cuando se instale un nuevo material de impresión, el nivel de energía de impresión se restablece al valor predeterminado. El nivel de energía de impresión también se restablece al reiniciar el sistema.

## Desviación horizontal

Utilice el control deslizante para mover la imagen (parte impresa de la etiqueta) hacia la derecha o la izquierda. El número que se muestra en el control deslizante indica el desplazamiento de la posición de impresión inicial con respecto al valor predeterminado de fábrica. Este número *no* representa la distancia desde el borde izquierdo de la etiqueta.

## Desviación vertical

Utilice el control deslizante para mover la impresión hacia arriba o hacia abajo en las etiquetas. El número que se muestra en el control deslizante indica el desplazamiento de la posición de impresión inicial con respecto al valor predeterminado de fábrica. Este número *no* representa la distancia desde el borde superior de la etiqueta.

## Velocidad de impresión

La velocidad de impresión permite ajustar la configuración de velocidad de 1 a 4 pulgadas por segundo (pps). La célula inteligente establece automáticamente la configuración de velocidad de impresión óptima para el suministro instalado y solo se debe cambiar en caso de experimentar problemas. Por ejemplo, puede cambiar la velocidad de impresión si desea imprimir gráficos u otras etiquetas de gran densidad más lentamente para garantizar una cobertura completa.

Utilice el control deslizante para aumentar o disminuir la velocidad.

**Nota:** La configuración de la velocidad de impresión seleccionada se aplicará a todos los trabajos de impresión posteriores que utilicen el suministro instalado actualmente. Cuando se instale un nuevo suministro, la velocidad impresión se restablece al valor predeterminado. El nivel de velocidad de impresión también se restablece al reiniciar el sistema.

## Opciones de corte

Utilice este ajuste para configurar la ubicación de corte. En función de la configuración de corte seleccionada, la impresora avanza la etiqueta para desprender/cortar entre etiquetas, al final de la tarea o nunca. Si no se utiliza ninguna configuración, el valor predeterminado será la ubicación de corte establecida en Brady Workstation.

**Nota:** El tamaño de la etiqueta de etiquetas troqueladas ya está configurado y no se puede ajustar.



## Impresión de etiquetas

Para crear, editar o imprimir etiquetas, el software de etiquetado debe estar instalado en el equipo. Consulte la documentación del software de etiquetado para obtener instrucciones sobre la instalación y el uso del software. Para obtener más información, consulte [“Aplicaciones compatibles” en la página 2](#).

### Alimentación y corte del material de etiqueta

Si instala un suministro de etiqueta que cuenta con un borde frontal cortado de forma desigual, la opción más apropiada es alimentar y cortar la etiqueta. Asimismo, alimentar y cortar resulta apropiado para trabajos parcialmente impresos que se deben extraer del interior de la impresora.

#### Para alimentar y/o cortar el material de etiqueta:

1. Con la impresora encendida, pulse el botón **Alimentar** varias veces hasta que la longitud del suministro que desee salga de la impresora.

**Nota:** En el caso de etiquetas troqueladas, el suministro avanza hasta la posición de corte, que es la siguiente etiqueta troquelada. En el caso de etiquetas continuas, el suministro avanza dos pulgadas cada vez que pulse el botón Alimentar.

2. Si lo desea, pulse el botón **Cortar**. La impresora cortará la etiqueta.

## 4 Uso de las herramientas del sistema

---

### Instalación de actualizaciones de firmware

Para actualizar el firmware:



**¡PRECAUCIÓN!** No cause interrupciones en la alimentación de la impresora durante una actualización de firmware.


1. En un ordenador, vaya a [www.bradyid.com](http://www.bradyid.com).
2. Coloque el cursor sobre **Ayuda** y, a continuación, bajo el encabezado *Descargas*, haga clic en **Firmware**.
3. Localice la actualización de firmware más reciente para la impresora BradyPrinter S3000 en la lista y haga clic sobre ella. Para que resulte más sencillo encontrar el modelo de la impresora, puede organizar la lista alfabéticamente.
4. Haga clic en **Comenzar a descargar**.
5. Guarde el archivo descargado en una unidad flash USB.
6. Conecte la unidad flash USB a cualquier puerto USB disponible de la impresora. La impresora reconoce el archivo de actualización y muestra un mensaje en la pantalla táctil.
7. Siga las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil. Una vez finalizada la actualización, la impresora se reinicia.

## 5 Mantenimiento

### Visualización de la información del sistema

La pantalla *Información* muestra los números de versión de los distintos componentes del sistema. Cuando desee realizar una actualización de firmware, compruebe la versión del *Controlador de firmware*. Utilice el resto de la información de la pantalla *Información* según las instrucciones de la asistencia técnica de Brady.

**Para ver la información del sistema:**

1. En la página Inicio, toque **Configuración**. 
2. Toque **Información**.

### Operaciones previas al mantenimiento

Antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento que requiera abrir la cubierta, debe desconectar la alimentación y extraer los suministros de la impresora.

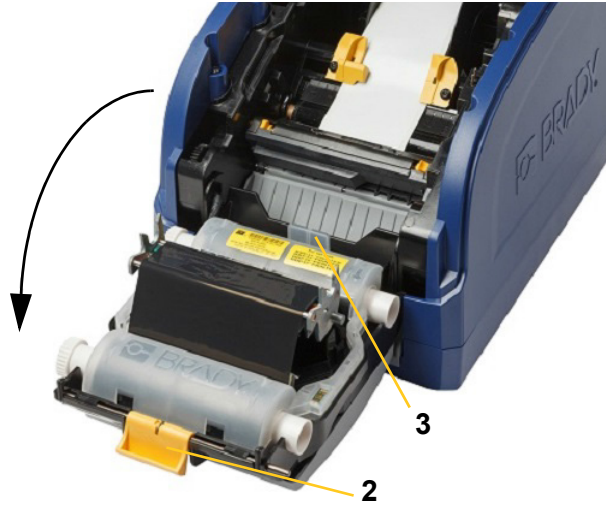
1. Extraiga el enchufe [1] de la impresora.



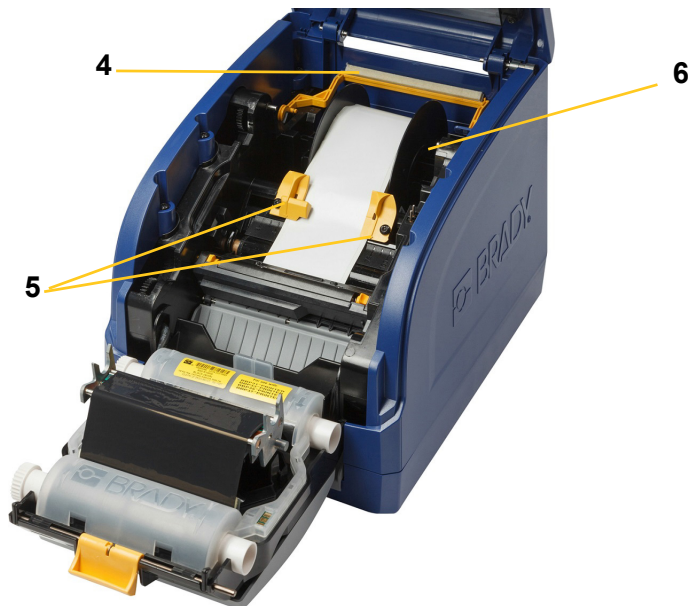
2. Abra la cubierta.



3. Libere el pestillo de la puerta del cabezal de impresión [2] y gírela para abrirla.
4. Libere el pestillo del cartucho de cinta [3] y levante el cartucho de cinta para extraerlo.



5. Desplace el limpiador del suministro [4] hacia la parte posterior.
6. Mueva las guías del suministro amarillas [5] hasta que queden totalmente abiertas.
7. Extraiga el cartucho de las ranuras del soporte [6].



## Limpieza de la impresora

### Limpieza de residuos de la impresora

Siempre que realice cualquier operación de mantenimiento en la impresora, también debe limpiar cualquier residuo generado por las etiquetas.

#### Materiales necesarios

- Botella de aire comprimido, que debe comprarse a un distribuidor local (por ejemplo, HOSA AIR-464 Gear Duster)
- Paño que no deje pelusas
- Alcohol isopropílico
- Gafas de seguridad



**¡PRECAUCIÓN!** Use siempre gafas de seguridad cuando emplee aire comprimido.

1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
2. Con las gafas de seguridad puestas, aplique el aire comprimido sobre cualquier pieza de la impresora en la que se hayan acumulado residuos.

**Nota:** Si el aire comprimido no está disponible, utilice un paño que no deje pelusas humedecido en alcohol isopropílico y limpie los residuos.

3. Vuelva a colocar las cintas y las etiquetas.
4. Cierre todas las cubiertas y enchufe el cable de alimentación.

### Limpieza de la pantalla

#### Materiales necesarios

- Paño que no deje pelusas, no abrasivo
- Alcohol isopropílico
- O -
- Paño previamente humedecido (adecuado para limpiar pantallas LCD)

**Nota:** Los limpiadores normales que contienen amoníaco, jabones o cualquier tipo de ácido pueden dañar la pantalla. Utilice únicamente un paño que no deje pelusas humedecido en alcohol isopropílico.

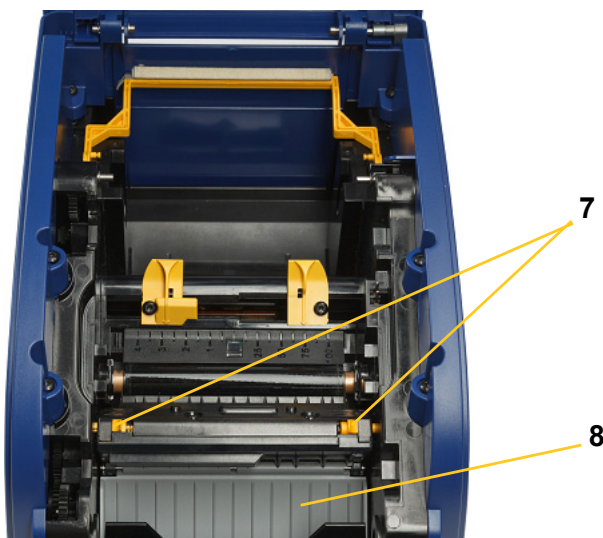
1. Humedezca ligeramente un paño que no deje pelusas con alcohol isopropílico o utilice un paño previamente humedecido adecuado para limpiar la pantalla de un ordenador.
2. Pase suavemente el paño humedecido por la pantalla hasta eliminar todos los residuos.

## Limpieza de la hoja de la cuchilla

**Nota:** Cuando limpie la cuchilla, también debe limpiar los sensores de la cuchilla y del suministro.

### Materiales necesarios

- Kit de limpieza BradyPrinter S3000 (N.º de catálogo B31-CCT)
  - Alcohol isopropílico
  - Herramienta para la limpieza de la cuchilla (incluida en el kit de limpieza)
1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
  2. Apriete las dos lengüetas amarillas de la cuchilla [7] para liberar la cuchilla. El mecanismo de la cuchilla y el conducto de salida [8] se deslizarán de manera descendente detrás de la puerta del cabezal de impresión.



3. Llene la botella de plástico incluida en el kit de limpieza con alcohol isopropílico.

4. Limpie la hoja de la cuchilla metálica [9]:
  - a. Si la hoja de a cuchilla muestra una cantidad considerable de residuos, utilice la herramienta de limpieza de la cuchilla incluida en el kit para limpiar suavemente los residuos y eliminarlos de la hoja de la cuchilla.
  - b. Humedezca uno de los bastoncillos de espuma incluidos en el kit de limpieza con alcohol. No permita que el alcohol gotee por el bastoncillo.
  - c. Limpie la hoja de la cuchilla con el bastoncillo humedecido hasta que desaparezcan los residuos.
  - d. Limpie por debajo de los bordes de la cubierta de la cuchilla con el bastoncillo humedecido. Para evitar que los residuos desciendan y se introduzcan en el interior de la impresora, haga un movimiento desde el borde exterior de la cuchilla hacia el centro.
  - e. Continúe la limpieza hasta que no haya residuos visibles y observe que los bastoncillos no se ensucian.



5. Cierre la hoja de la cuchilla oprimiéndola hacia arriba sobre el conducto de salida hasta que las lengüetas de la cuchilla encajen en su lugar.
 

**Nota:** Es posible que necesite mantener la puerta del cabezal de impresión ligeramente levantada para poder acceder al conducto de salida.
6. Vuelva a colocar los cartuchos de cinta y etiqueta.
7. Cierre todas las cubiertas y enchufe el cable de alimentación.



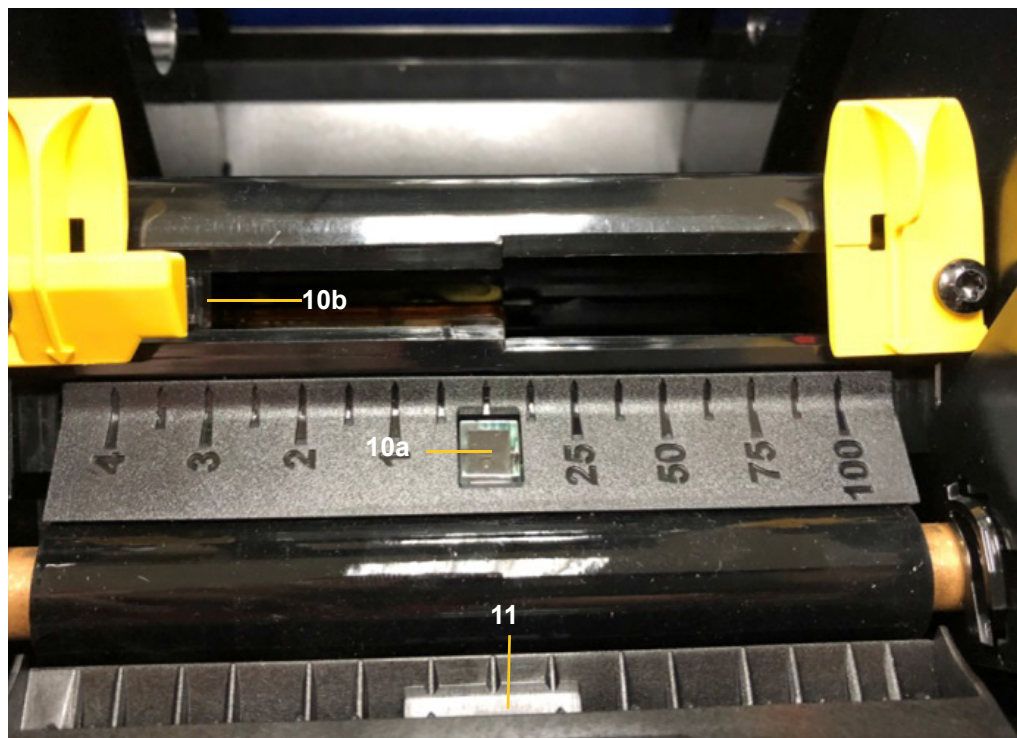
## Limpieza de los sensores

Los sensores de la cuchilla y del suministro se encuentran dentro de la impresora y es posible que se cubran del polvo generado al cortar las etiquetas. Uno de los sensores del suministro se encuentra debajo de la guía del suministro amarilla, como se muestra en la imagen a continuación. El sensor de la cuchilla se encuentra encima de la hoja de la cuchilla y solo es visible cuando se extrae la cuchilla.

### Materiales necesarios

- Kit de limpieza de la BradyPrinter S3000 (N.º de catálogo B31-CCT)
  - Alcohol isopropílico
1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
  2. Apriete las dos lengüetas amarillas de la cuchilla para liberar la cuchilla. El mecanismo de la cuchilla y el conducto de salida se deslizarán de manera descendente y el sensor de la cuchilla quedará a la vista.
  3. Con un bastoncillo de espuma previamente humedecido, limpie suavemente la superficie del sensor de la cuchilla [11] y de los dos sensores del suministro [10] en las ubicaciones que se muestran a continuación:
    - a. Sensor de troquelado central [10a]
    - b. Sensor de salida de etiqueta/troquelado [10b]

**Nota:** El sensor se encuentra debajo de la guía del suministro amarilla.





## Limpieza del área de salida de la hoja de la cuchilla

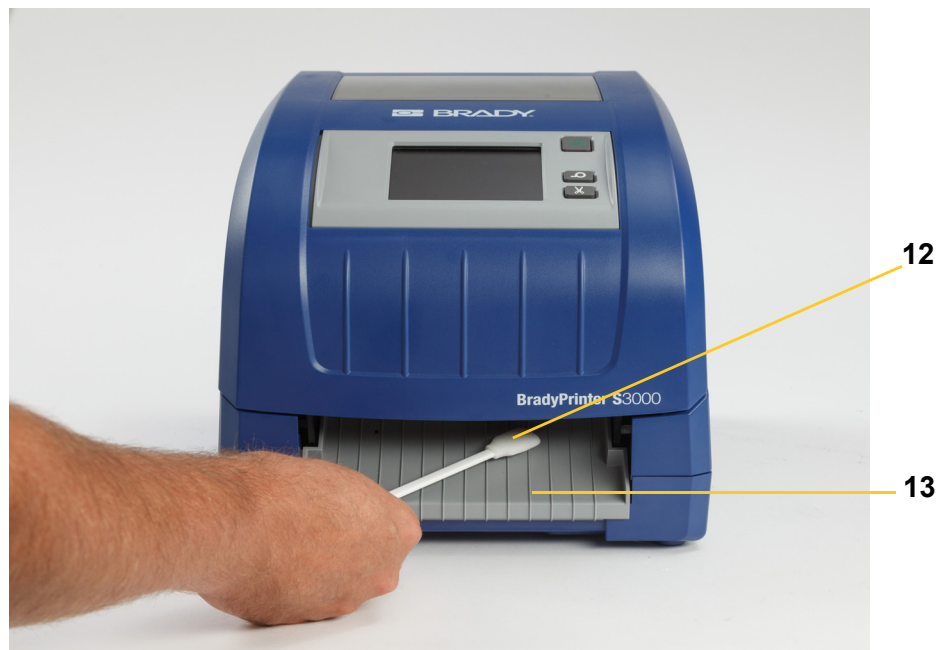
Este procedimiento limpia el área de salida de la hoja de la cuchilla, así como el conducto de salida.

**Nota:** Debe limpiar el área de salida después de limpiar la hoja y los sensores de la cuchilla. Es posible que el bastoncillo de limpieza se dañe al limpiar el área de salida.

### Materiales necesarios

- Kit de limpieza BradyPrinter S3000 (N.º de catálogo B31-CCT)
  - Alcohol isopropílico
1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
  2. Cierre la puerta del cabezal de impresión. No es necesario que encaje en su lugar.
  3. Con un bastoncillo del kit de limpieza humedecido en alcohol, limpie la entrada del conducto de salida [12] y la rampa del conducto de salida [13].

**Nota:** Para llegar a todas las áreas del conducto de salida, puede cerrar la cubierta e inclinar la impresora hacia arriba sobre un lado.



4. Vuelva a colocar los cartuchos de cinta y etiqueta.
5. Cierre todas las cubiertas, enchufe el cable de alimentación y coloque en interruptor de encendido en la posición de encendido.

## Limpieza del polvo

El polvo generado al cortar el suministro se puede acumular en la unidad. Si se acumula una cantidad significativa de polvo, limpie la unidad siguiendo este procedimiento.

### Materiales necesarios

- Kit de limpieza de la BradyPrinter S3000 (N.º de catálogo B31-CCT)
- Alcohol isopropílico
- Botella de aire comprimido, que debe comprarse a un distribuidor local (por ejemplo, HOSA AIR-464 Gear Duster)



**¡PRECAUCIÓN!** Use siempre gafas de seguridad cuando emplee aire comprimido.

1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
2. Utilice el aire comprimido para pulverizar todas las áreas visibles del interior de la impresora para eliminar el polvo acumulado.
3. Utilice un paño humedecido en alcohol isopropílico para limpiar los restos de polvo que hayan podido quedar en el interior de la impresora.
4. Limpie el polvo y los residuos de la cubierta y el marco exteriores de la impresora.

## Limpieza del cabezal de impresión

### Materiales necesarios

- Kit de limpieza BradyPrinter S3000 (N.º de catálogo B31-CCT)
  - Alcohol isopropílico
1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
  2. Llene la botella de plástico incluida en el kit de limpieza con alcohol isopropílico.
- Nota:** No pase el bastoncillo sobre el área de color bronce del cabezal de impresión.
3. Humedezca uno de los bastoncillos de incluidos en el kit de limpieza con alcohol y frote suavemente el área verde y negra del cabezal de impresión [14].



**¡PRECAUCIÓN!** Utilice únicamente los materiales suministrados en el kit de limpieza. El uso de otros materiales puede dañar permanentemente el cabezal de impresión.



4. Vuelva a colocar los cartuchos de cinta y etiqueta.
5. Cierre todas las cubiertas y enchufe el cable de alimentación.

## Sustitución del limpiador del suministro

### Materiales necesarios

- LIMPIADOR B31
1. Desconecte la alimentación y extraiga los suministros de la impresora (consulte [“Operaciones previas al mantenimiento” en la página 21](#)).
  2. Levante y sujete el brazo del limpiador mientras sujeta la lengüeta del accesorio del limpiador [15].
  3. Tire de la lengüeta ligeramente hacia delante y, a continuación, deslice el accesorio del limpiador hasta extraerlo del brazo del limpiador.
  4. Para sustituir el limpiador, inserte el labio del accesorio del limpiador en la ranura [16] del brazo del limpiador y deslícelo hacia adentro hasta que la lengüeta encaje en su lugar.



5. Vuelva a colocar los suministros de cinta y etiqueta.
6. Cierre todas las cubiertas y enchufe el cable de alimentación.

## Eliminación de atascos

### Atasco de la impresora

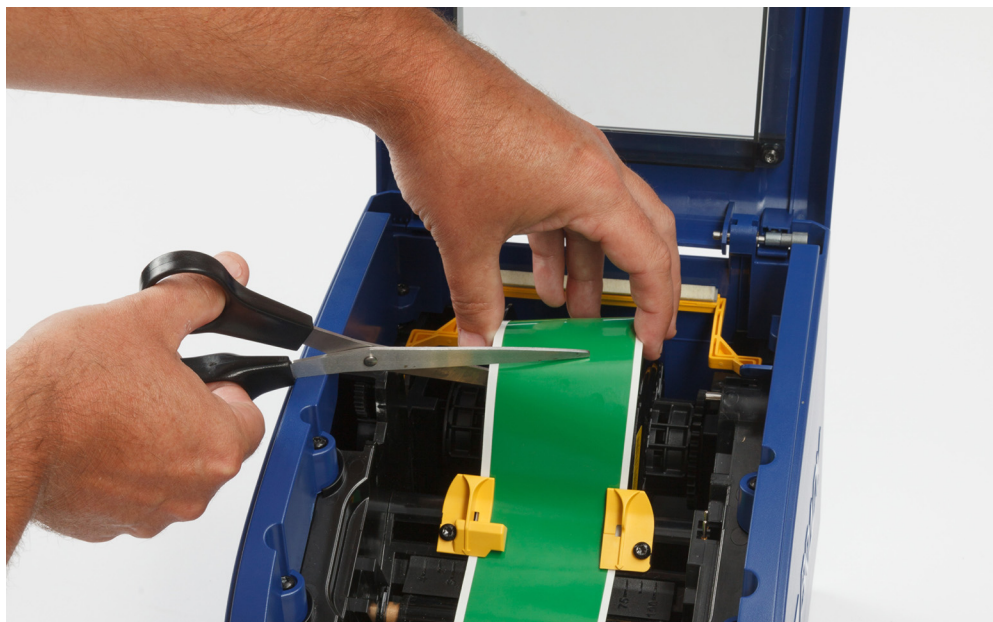
#### Para eliminar atascos de la impresora:

1. Extraiga de la impresora cualquier cinta o etiqueta dañada.
2. Compruebe que el cabezal de impresión, las hojas de la cuchilla, los sensores, etc. no hayan sufrido daños.
3. Compruebe si es necesario llevar a cabo algún tipo de limpieza. Si se necesita realizar algún tipo de limpieza, consulte ["Limpieza de la impresora"](#) en la [página 23](#) para más obtener información.
4. Vuelva a cargar la cinta y las etiquetas, y elimine todos los mensajes de error.

### Atasco de la cuchilla

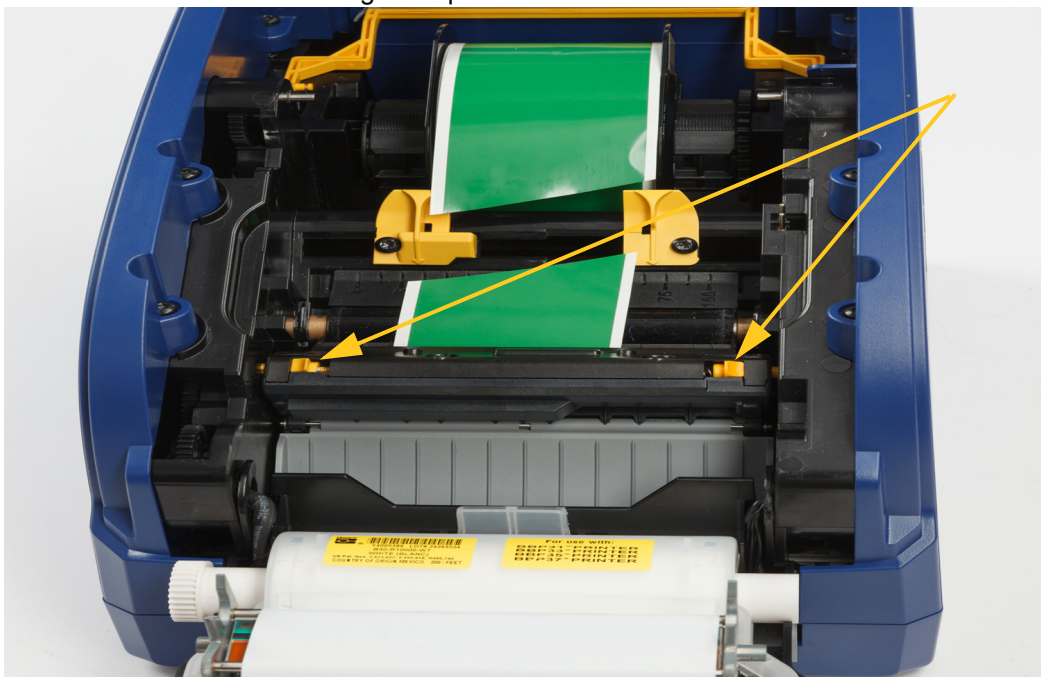
#### Para eliminar atascos de la cuchilla:

1. Corte el suministro como se indica a continuación.

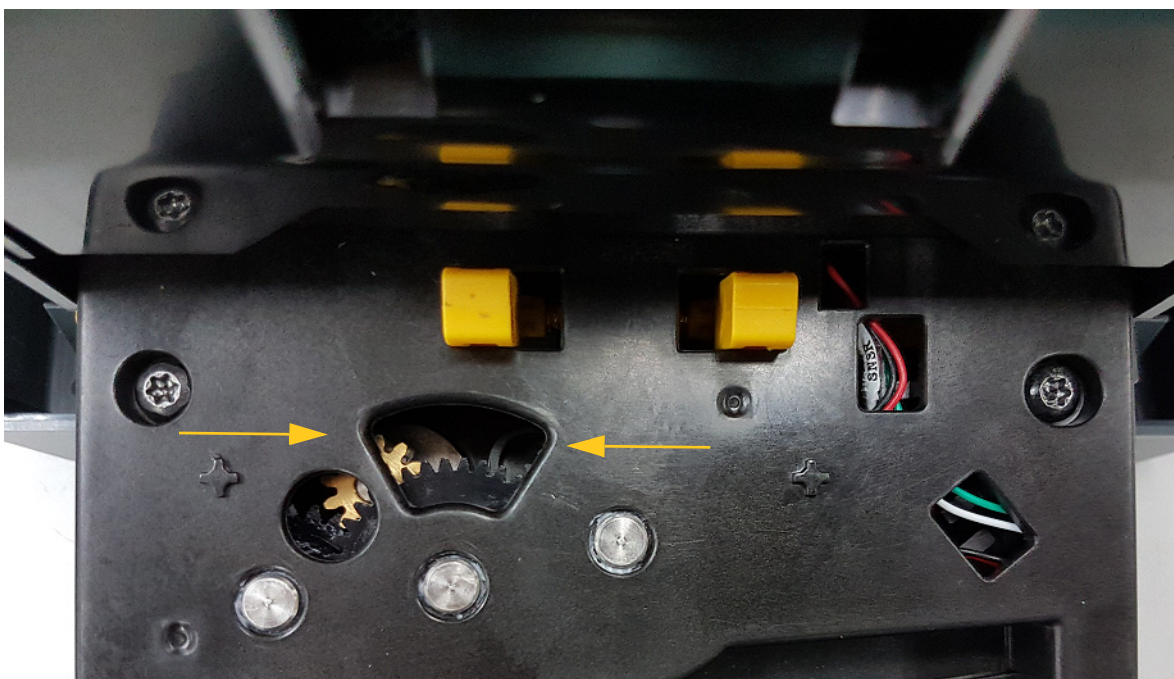




2. Presione las lengüetas para liberar e inclinar el módulo de la cuchilla.





3. Gire el engranaje de la cuchilla hacia la izquierda para bajar la cuchilla.



4. Extraiga el suministro.
5. Gire el engranaje de la cuchilla hacia la derecha para subir la cuchilla.
6. Empuje el mecanismo de la cuchilla hasta que encaje en su lugar.

## 6 Solución de problemas

Utilice la siguiente tabla para solucionar cualquier problema. En los casos en que la impresora muestre un mensaje de error, siga las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil.

Problema	Causa	Acción correctiva
La impresora no se activa al encenderla.	El cable de alimentación se ha desenchufado de la impresora o de la toma de corriente.	Compruebe el cable de alimentación.
La pantalla se bloquea.	Error en la interfaz del usuario.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse <b>Encendido</b> .</li> <li>2. Una vez que se haya activado el modo de suspensión de la impresora, pulse <b>Encendido</b>  de nuevo.</li> </ol> <p>Si el problema no se soluciona:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque el interruptor de encendido (situado en el lateral de la impresora) en la posición de apagado.</li> <li>2. Espere cinco segundos y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido.</li> </ol>
La impresora no alimenta las etiquetas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El borde inicial del rollo de etiquetas no está insertado correctamente.</li> <li>• El borde inicial del rollo de etiquetas está desigual o torcido (el borde no está derecho).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale las etiquetas correctamente.</li> <li>• Corte un borde inicial recto en el rollo de etiquetas.</li> </ul>
El texto se imprime de manera débil en las cintas.	La cinta no avanza correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tense la cinta. Para ello, gire el carrete de rebobinado (carrete superior) en dirección descendente hasta que la cinta quede tensa.</li> <li>• Pruebe con otro cartucho de cinta.</li> </ul>
	Es posible que la energía de impresión no sea suficiente.	Ajuste la configuración de energía de impresión (consulte <a href="#">“Energía de impresión”</a> en la página 17).

Problema	Causa	Acción correctiva
No se imprime en la etiqueta.	La etiqueta o la cinta no se han cargado correctamente, o se ha acabado la cinta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a instalar el cartucho de cinta.</li> <li>• Cargue una nueva cinta.</li> </ul>
La calidad de impresión no es buena.	La cinta y las etiquetas son incompatibles o se está utilizando una combinación incorrecta de material de etiqueta y cinta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que la cinta correcta para el rollo de etiquetas esté cargada en la impresora.</li> <li>• Cambie la cinta o la combinación de etiquetas.</li> </ul>
	En el cabezal de impresión se ha acumulado polvo o material adhesivo.	Limpie el cabezal de impresión (consulte <a href="#">“Limpieza del cabezal de impresión” en la página 28</a> ).
	La cuchilla del suministro está sucia.	Sustituya el limpiador del suministro (consulte <a href="#">“Sustitución del limpiador del suministro” en la página 29</a> ).
Aparecen áreas o líneas vacías en el texto impreso.	La cinta está arrugada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tense la cinta. Para ello, gire el carrete de rebobinado (carrete superior) en dirección descendente hasta que la cinta quede tensa.</li> <li>• Pruebe con otro cartucho de cinta.</li> </ul>
La calidad de corte no es buena.	Es necesario limpiar la cuchilla.	Limpie la cuchilla (consulte <a href="#">“Limpieza de la hoja de la cuchilla” en la página 24</a> ).
El suministro se desplaza al imprimir marcos alrededor de la etiqueta, lo que ocasiona un ligero error de alineación del marco.	Las guías del suministro no están ajustadas correctamente, lo que hace que exista falta de tensión y que las etiquetas se desplacen durante la impresión.	Ajuste las guías del suministro para que queden ajustadas contra las etiquetas. Para realizar ajustes finos en el marco, consulte <a href="#">“Energía de impresión” en la página 17</a> .



# A Cumplimiento normativo

---

## Cumplimiento y aprobaciones de agencias

### United States

#### *FCC Notice*

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Estados Unidos

#### *Aviso de la FCC*

**Nota:** Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

## Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## México

Declaración del Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFETEL): El uso de este equipo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pueda causar su uso no deseado.

## Europa



**¡ADVERTENCIA!** Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse al usuario que tome las medidas adecuadas.



### Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Según la Directiva Europea WEEE, este dispositivo se debe reciclar de acuerdo con la normativa local.

### Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Este producto cuenta con la aprobación de Marca CE y cumple con la Directiva 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

La Directiva (UE) 2015/863 de 31 de marzo de 2015 modifica el Anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo en cuanto a la lista de sustancias restringidas.

### **Directiva relativa a las pilas 2006/66/CE**



Este producto contiene una pila de botón de litio. El cubo de basura tachado con una equis que aparece a la izquierda indica la "recogida selectiva" de todas las pilas y acumuladores según la Directiva Europea 2006/66/CE. Los usuarios de las pilas no deben desecharlas como desechos municipales no clasificados. La Directiva determina las pautas para la devolución y el reciclaje de pilas y acumuladores usados que se deben recoger por separado y reciclar al final de su vida útil. Deseche la pila según la normativa local.

#### **Aviso para el reciclaje**

##### **Para extraer la pila de botón de litio:**

1. Desmonte la impresora y localice la pila de botón de litio ubicada en la placa del circuito principal.
2. Mediante el uso de un destornillador pequeño, levante la pila del soporte y extráigala de la placa. Deseche la pila según la normativa local.

### **Turkey**

Türkiye Çevre ve Orman Bakanlığı

(Elektrik ve elektronik ekipmandaki belirli tehlikeli maddelerin kullanılmasının Kısıtlanması Yönetmeliği).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

### **China**

有关此产品的 RoHS 声明信息，请访问 [www.BradyID.com/S3000compliance](http://www.BradyID.com/S3000compliance)

### **Taiwan**

請至 [www.BradyID.com/S3000compliance](http://www.BradyID.com/S3000compliance) 尋找本產品的 RoHS 聲明資訊

## B Licencia

---

### Contrato de licencia de usuario final para Microsoft Windows CE®

Ha adquirido un dispositivo que incluye software que Brady Worldwide, Inc. concede bajo licencia de Microsoft Licensing o sus filiales ("MS"). Esos productos de software de Microsoft instalados, así como los medios, el material impreso y la documentación en línea o electrónica, ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no se vende. Todos los derechos reservados.

SI NO ACEPTA ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL, NO UTILICE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. EN SU LUGAR, PÓNGASE EN CONTACTO INMEDIATAMENTE CON BRADY WORLDWIDE, INC. PARA OBTENER INSTRUCCIONES SOBRE LA DEVOLUCIÓN DE UN DISPOSITIVO QUE NO HA SIDO UTILIZADO Y LA OBTENCIÓN DEL RESPECTIVO REEMBOLSO. **CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, EL USO DEL DISPOSITIVO, IMPLICARÁ LA ACEPTACIÓN DEL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).**

**CONCESIÓN DE LICENCIA DE SOFTWARE:** El presente Contrato de licencia de usuario final le otorga la siguiente licencia:

Podrá utilizar el SOFTWARE únicamente en el DISPOSITIVO.

**NO TOLERANTE A FALLOS.** EL SOFTWARE NO ES TOLERANTE A FALLOS. BRADY WORLDWIDE, INC. HA DETERMINADO DE MANERA INDEPENDIENTE CÓMO UTILIZAR EL SOFTWARE EN EL DISPOSITIVO, Y MS HA CONFIADO A BRADY WORLDWIDE, INC. LA REALIZACIÓN DE SUFICIENTES PRUEBAS PARA DETERMINAR QUE EL SOFTWARE ES APTO PARA TAL USO.

AUSENCIA DE GARANTÍAS PARA EL SOFTWARE. **EL SOFTWARE se proporciona "tal cual" y con todos sus errores. TODO RIESGO ASOCIADO A UNA CALIDAD, UN RENDIMIENTO, UNA PRECISIÓN Y UN ESFUERZO SATISFACTORIOS (INCLUIDA LA AUSENCIA DE NEGLIGENCIAS) LO ASUME USTED. ASIMISMO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA FRENTE A INTERFERENCIAS CON EL DISFRUTE DEL SOFTWARE O CONTRA LA INFRACCIÓN.** SI NO HA RECIBIDO NINGUNA GARANTÍA CON RESPECTO AL DISPOSITIVO O EL SOFTWARE, ESAS GARANTÍAS NO EMANAN NI SON VINCULANTES PARA MS.

**Nota sobre la compatibilidad con Java.** El SOFTWARE puede ser compatible con programas escritos en Java. La tecnología Java no es infalible y no está diseñada, fabricada ni prevista para usarse o revenderse como equipo de control en línea en entornos peligrosos que requieran unos rendimiento a prueba de fallos, tales como su funcionamiento en instalaciones nucleares, sistemas de navegación de aeronaves o sistemas de comunicación, control del tráfico aéreo, aparatos de soporte vital o sistemas de armamento, en los que un error de la tecnología Java pueda conducir directamente a la muerte, lesiones personales, daños graves o daños medioambientales. Sun Microsystems, Inc. ha obligado contractualmente a MS a realizar esta renuncia de responsabilidad.

**Ausencia de responsabilidad para determinados daños. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, MS NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, EMERGENTE O INCIDENTAL QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON EL USO O EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO EN EL CASO DE QUE CUALQUIER SOLUCIÓN NO CUMPLA SU OBJETIVO ESENCIAL. MS SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN IMPORTE QUE SUPERE LOS DOSCIENTOS DÓLARES AMERICANOS (250,00 USD).**

**Limitaciones sobre ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje.** No podrá realizar acciones de ingeniería inversa, descompilación ni desensamblaje sobre el SOFTWARE, excepto únicamente en la medida en que la legislación aplicable permita expresamente esta actividad sin perjuicio de esta limitación.

**CESIÓN DEL SOFTWARE PERMITIDA PERO CON RESTRICCIONES.** Puede ceder permanentemente los derechos otorgados en virtud del presente Contrato de licencia de usuario final únicamente como parte de una venta o cesión permanente del Dispositivo, y exclusivamente si el receptor acepta el presente Contrato de Licencia de Usuario Final. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier cesión también deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.

**RESTRICCIONES EN MATERIA DE EXPORTACIÓN.** Usted reconoce que el SOFTWARE tiene su origen en EE. UU. y acepta cumplir con todas las leyes internacionales correspondientes que se apliquen al SOFTWARE, incluidos los Reglamentos de la Administración de Exportaciones de EE. UU., así como las restricciones de usuario final, uso final y país de destino impuestas por EE. UU. y otros gobiernos. Para obtener información adicional sobre la exportación del SOFTWARE, consulte <http://www.microsoft.com/exporting>.

## Ubicaciones

Brady Worldwide, Inc  
6555 West Good Hope Road  
P.O. Box 2131  
Milwaukee, WI 53201-2131  
www.bradycorp.com  
Tel.: 1-888-272-3946

### Brady EMEA

Lindestraat 20  
9240 Zele  
Bélgica  
www.bradycorp.com/global  
Tel.: +32 (0) 52 45 78 11

### Brady Corporation Asia

1 Kaki Bukit Crescent  
Singapur 416236  
www.bradycorp.com/global  
Tel.: 65-6477-7261

### Brady Worldwide

Australia .....	612-8717-6300
Brasil .....	55-11-3686-4720
Canadá.....	1-800-263-6179
China (Pekín) .....	86-10-6788-7799
China (Shanghái) .....	86-21-6886-3666
China (Wuxi) .....	86-510-528-2222
Hong Kong .....	852-2359-3149
Japón .....	81-45-461-3600
Corea .....	82-31-451-6600
Latinoamérica.....	1-414-540-5560
Malasia.....	60-4-646-2700
México.....	525-399-6963
Nueva Zelanda.....	61-2-8717-2200
Filipinas.....	63-2-658-2077
Singapur.....	65-6477-7261
Taiwán.....	886-3-327-7788
Tailandia .....	66-2-793-9200

Manual del usuario de S3000 (impreso en inglés):

Rev. 9/9/2018

